

شرائط اقترا

ولا ياتده ودر سعادته محل
اقتلرينه كوندرك اوزره
سنه لى ۷۰ اتى ايلنى ۴۰
غروشدرد اداره خانه دن
اللى ايلنى ۳۰ غروشدرد .
آبونلر سنه استداستدن
يعنى اللى اوچنقى نوموردن
اعتباراً برسته لك وياخود
اللى ايلنى اوله رقى قيد
اولنور .

سَمْعَةُ مَآءِ الْيَسْمِينِ

محل اداره سى

باب عالى جوارنده ابو .
السعود جاده سنده محمود بك
مطبعه سيدر .
امور اداره و تخير بر به متعلق
خصوصات ايچون محمد رضا
افندي نامه مهرا جعت
اولمليدر درج اولمليان
اوراق اعاده اولماز .
اداره خانه جعه دن ماعدا
هركون آچيقدر .

مفالات علميه و فنيك واسطه اختارى ، كلزار اوپيانك مجلعه آتاربر

Directeur Mehmed Riza

مدبرى : محمد رضا

نومرو ۶۲

سر محررى : توفيق

نسخه سى ۵۰ پاره در



طوغرییی چکیلیر بلالردن دکل
دیر لر .

سزده شو انتقادات غافلانه به رغما
دیگنیزکه « آول ، اوفزل بنم دکل ، فلان
ذاتیکدر » آله جفکیز جواب بر قهقهه
مستیز یاهدن عبارت قالیر .

چونکک ذوق ادب ، خاصه تمیز غافله
شهرت آرمسندنه نابود اولمش کیتمشدر .
اواثر فلان ذانک اولدیفنی اثبات ایچون
یامونوق الکام بش اون شاهد بولمق ،
یاخود بالذات اثر صاحبی اشهاد ایلمک
اقتضا ایدر ...

بو بولده یک جوق تجربه لریمز واردر ...
عجبا ایچون استمداد حدیی شهرته
فدا ایتلیدر ... مؤثر کیم اولورسه اولسون ،
بزم نظر اعتباره آله جفمزش شی هر حالده
اژدر . بنه علیه منظومون اولان آثار
ایچنده امضاسنی طانیدیغمز آدمردن اغماض
عین ایتیم ، اثرنی او قویلم . شایان استفاده
آثار جیده دن ایسه علنا تقدیر ائده بولیم .
اودایب نوظهورده کوردیکی ترغیب وتحسین
اوزرسنه ده ازیاده غیر تلیر ، چالیشیر ،
دکری اثرلر وجوده کتیر . کندیر ایچون
بر شهرت حقیقه تأمین ایدر . ترقی هر زمان
تقدیر ونشوقه متوققدیر ...

کذلک برادایب مشهورک اثرنی — محضا
شهرتیه حرمتاً — کوکلره جیقاریم .

« قوله باق قائله قیلمه نظر

بودر ایشته روش اهل عیر »

مؤثرک قیمتی اثرلردر . یوقسه اثرک قیمتی
مؤثرله دکدر . « کلامیه اولور ظاهر کیمینک
کندی مقصداری » . مع ذلک ذوق ادب ،
قوه تمیزه اربابی قیمتدار برسوزی تقدیردن
کری طورمن . ایسترسه اوسوزک حقیر
بر آدمدن صدور ایتون ...

« الکلام الحسن بدخل الاذن بلاذن »
کلامی بر حکمتسدر . فقط بوقولاق ذوق
ادب و خاصه تمیز ایله مشحون اولان
برقاده کی قولاقدر .

تخالف طبایع حبیبیه هر کوش ، طبیعیدرکه
استماع حقیقت ایدمزن . تمیز نیک و بد خاصه سی

سویلدیکری سوزلر ترهات قیلاندن ده اولسه
سحر حلال عد ایلمک لازم کایر .

اوندن بر آدم جقوبده مرتبه اعجازده
یازی یازسه ، کسب شهرت ایدنجیه به قدر
آثارینسه اماله نکه التفات اولنمیه جفنی
سویلمک ایجاب ایدر .

اله آلتان بر رساله ادیبه نیک یار اقلری
چوریلوب چوریلوبده ییلمدیکیز آدملرک
یازیلری یکمک ! بیلدیکمز ذوامک آثارینی
اوقومق نه به بکیز بیلیر ، یسکیز ... ؟

طانیدینی آدملری انسان عد ایدوبده
دیگر ابتدای بشری حیوان فرض ایتیمک ...
یا بوضریه نه دیلم : دون کیجه
یازدیگمز بر مقالینی ، بر منظومینی ادبای
معروفدن برینه اسناد ایله بر محفل ایدیده
اوقوبیکمز .. بو بولده تأمیناته و بریکز .

ال شاقردیلری ، آباق یا طردیلری ،
آلقش صدالری آرمسندنه کندیکیزی ظائب
ایدرسکیز .

معجزاست این نظم یا سحر حلال
هاتف آورد این سخن یا جبرئیل
طرزنده کی کابلانک سایشی دیکار دیکار سکیزده
« عجبا بن رؤیای کوریوروم ، یوقسه احتمالی
ایدیوروم . صاقین بوشهر او آدمک مالی
اولسون » زمزمه سیله سبابه غای حیرت
اولورسکیز .

آراق حدیکیز وارسه دیگنیزکه « قوزوم ،
آلدانیورسکیز . بن لطیفه سویایوروم . سزی
تجربه ایدیوروم . اوشعر بخدر . دون کیجه
سویلم . حتی مسوده سیده قونجده ... »
سزه دیرلرکه : « صوص ، سن زرده ، اوپله
علی .. اوپله روحلی سوزلر سویلمک
زرده ... ؟ بوکی بدایع آتک کی اعظمه
مخصوصدر ... »

برده بونک عکسنی تجربه ایدیکیز .
برادایب معلومک — مشهور اولمایان بر اثرینی —
کندیگنیزه عطفاً اوقوبیکیز . سامعلریکیز
اواثرک بیک برنده بیک قصور بولورلر .
« اثریکیز عمومیت اعتباریله ضررسمز ..
فقط شوراده کی زخاقلر ، بوراده کی اماله لر ،
هله صوک ، مصراعده کی مسالنه عجمانه

ضیا قدر نظر آرا ، آنک قدر نافذ
نکاهی کورکه خضایای قلبی سیر ایلر
دوداقلرکده کی رقت سزای دقت ایسه
دهان پاک لطیفک سوزک قدر دلیر !
اوسوزلرکده برر نفسمه حقیقتدر
ترنمات هزار بهاردن خوشتر !
سنگ نظریکی کورمن بو یک طبیعیدر
نظر ، عوالم سفایده ای ملک منظر !
عجب او چه ره اسمر قدر سوزماید ؟
تجسم ایتسده کورسکه جهانده روح بشر
ضرب ! هپ سنی ترسم ایدر نکاحمده
زمینه متعطف اولدقجه مهر جاذبه ور
شو اختران مضیا ، شو قبه خضرا
شو موجه خیز جنار ، خلاصه هر بریر !
اولور نشانه رو یک ربیع نامیه زا
اولور نمونه خلقت اوسه تله فضا !

کندک بنی کسه سز براقدرک
ملیون ایله خلق ایچنده بویله
حقسنییم اشتکاده سویله !
سن کیم بکا برعلای حقدک !
ای خاطره سیله قالدیف یار
جور ایلمه خاطریم ایچون کل !
ترک ایتمز ایدم بیلیدیم اول
دامانکی قالدقجه ناچار
محمد عاکف

نثر قبی :

اثر — مؤثر

« اصل نظر دفته آله جق شی مؤثر
دکل ، اژدر » حقیقتی هر نصاسبه بزده
علی الاکثر نظر دفته آلمیور . مثلاً بر اثر —
محضا مؤثری اشتها را تمامش اولدیفیچون —
مظنر تقدیر اولمیور ، دیکر جهتن اهمیتسز
بر اثر — ذوات معروفدن برینه عائد
اولدیفیچون — آوازه تحسین ایله استقبال
اولمیور .

بو ، یک بیوک بر انصافسز تقدیر ...
قیمت آثار شهرته وابسته ایسه شهرت
کاذبه اربابیده عالم بالای عرفانه جیقارمق ،

آنحیق علم ومعرفتله.. الزام حقانیتله تحصیل اولته بیلیر...

دنیاده شائبه خودیسنیدن میرا آدم بک نادر در. سنوحت فکریه-نی محور العقول آثار نفیسه دن عدايدنلر آز دکادر. زیرا اولاده تشبیه ایدیلن زاده طبیعت نه قدر دکر سز اولسه صاحی عندنده بک قیحدار در.

هرکی شرع و بر فرزند خود مفتون بود کرچه آن فرزند زشت و شمر ناموزون بود بوصدده دخی انصافی آلدن بر اقوبده اثرنی هرکسه بکنندیرمک ایچون قوه جبری استعمالنه قالیقشما ملیدر...

S

عالمده هر شیشک بر موسم مخصوصی وارد در. بودقیقندن اغراض عین ایله حلول موسمندن اول اثر نشر یسنه. بزم ادب ودانشده کندیلرینه بر موقع مخصوص تعییننه قیام ایدنلر شبهه یوق که غایتده باد بدست قالورلر.

وقبله افاحم حکمدن بر وزیر ادیب بکا دیمش ایدی که «هوز تحصیلنی اکال، نتمات علمییه-نی حد کاله ایصال ایتمدن نشر آثار آرزوسنده بولانلر، سرمایه تدارک ایلهمدن مال صافته یلتنن تجار چراغنه بکزرلر... بوسوز صوک درجده انفعالی موجب اولمشیدی. کندیلر کبی ال بیوک بر ادیب حکمدن بویله بر معامله یاس اور بکله مزدم. اور آملق نشر ایستدیکم بر رساله ده بوجهانی مالا یازدقدن و بر جوق سوزلر سوبله دکن صکره نتیجه اوله رق دیمشیدم که «انسان بیلمدیکنی اوکر تمکه، بیلمدیکنی اوکر تمکه چالیشملیدر....»

بیلمدیکنی اوکر تمک فی الحقیقه شابان تقدیر بر حرکتدر. فقط هنوز مقدمات علوی تحصیل ایله مشغول اولان بر آدمک ما حصیل معلوماتی نه اوله بیایر که آنی نشره جرأت ایتملیدر... سرمایه کافییه اربابی ذاتاً آلمک مالنه تزل ایتمز. بضاعة قلبیه اجتماعی ایسه آندن هیچ برشی استفاده ایدم مز. اوله ایسه یازیان یازیلر، سونیانلن



فرانسه خارجه ناظری موسیو هانوتو

سوزلر نقش بر آب قیابندن حکمسز قالیر.. لمح بصرده ضایع اولور.

حال بوکه انسانک اضاعه ایدم جک بر دققیقه سی یوقدر. (وقت تقددر) دیورلر. اثر براقق ایقادی نام ایتمک مقصدینه مبنی ایسه صباح حشره قدر پایدار اوله بیله جک آثار مخله تدویننه چالیشمق لازم کایر که بوده بک جوق سرمایه وایسته در.

بناء علیه بر مؤلف البجدخوان اوکر ندیکنی اوج کلینی، اهمیتیز بر سرمایه یی خالقه صرف ایدم جکی رده خالقندن قزانغه وقف افکار ایتملیدر که بازار مر فتمده افلاس ایدوبده ایدی بر ضرر، بر ندمات ایچنده قالمسون... اون سنه اول ایشتدیکم نصیحتک حکمتنی شمعدی آکلا بومر. او وقت آکلامش اولسیدم البته بویله صفرا لید قالمزدم. سرمایه کافییه صاحی اولورده جهان ادبده بلسکه بر موقع اخذ ایدرم.

الایت الشباب یعود یوما....

شوق شکونک اینی برشی دکادر. فقط دهامبساد، علومی بیله لایققله کورمندن تألیف هوسنده بولانلر قارشو بیوکلر دیه جکلر که داو غلم، بر کره تحصیلکی اکال ایت. علم وفندن استفاده یوالی اوکرن. بدمه فادیه باشلاکه خلق ده سندن استفاده ایتسون....»

اطفال دبستانه خواجه افندی «ماشاه هیکزده بنم کبی خواجه اولدیکز. باقیکنز نه کوزل اوقوبورسکز. آراتق او قومقدن وازیکچیکزده اوقوتغه باشلاسیکز» دیسه جوجقسدرده خواجه لرینک امرینه تطبیق حرکت ایتملر البته:

اذا کان رب البیت بالطل ضارباً
فلم تلم الصبیان فییه علی الرقص
حقیقی انظار عبرت یینسانده تجسم ایتمش اولور...

خلاصه کلام، اصحاب عقول دائماً قزانغه چالیشیر. صرف ایتمک دکل... مع مافیه موسم مخصوص کلانجه صرفاته باشلاملیدر که بوده حقیقنده بر نوع قزانق دیمکدر... شوسطرلری یازدقدن صکره کندیمزده خطاباً دیمک:

یا ایها الرجل الملم غیره
هلا لنفسک کان ذا التام

ابن ابین
شمرد کمال

بر تخری نتیجه سی [۱]

کیم بیلیرنه قدر بر زمان تنظیم ایدیله ماش اولان کتابخانه مدن برکون بر اثر آرامق لازم کلشیدی. آرتیسلان اثرک سهلته اله کچیریله مامسی بالطبع اوچر بشر براریه کتیریلوب تجلید ایستدیر یان موجود کتابلر- مدن بر خیابنسک سطحی صورتده تدقیقته لزوم کوستریدی. بوتخری، بومشغولیت بونلری قسماً تنظیم ایچون بروسیله ده تشکیل ایتمش ایدی. بناء علیه کتابحقسدرمک موضوع بولسدیفی حجره سماعت آباده ساعترجه وداع ایدم مامشدم.

بومشغولیت اثناسنده وقت وقت یابر کتاب نامنک ویا بر صحیفه وجاهلنک تولید ایلدیکنی خاطرات ده تشویقله، تفکر یله، تکدیر یله ذهن وقابلی بر طاقم حسیات [۱] امضایی حاوی اولیان اثر و مقالات سر محرر سزه عاقد در.